



Bisoños Usuarios de GNU/Linux de Mallorca y Alrededores | Bergantells Usuaris de GNU/Linux de Mallorca i Afegitons

Hacer funcionar el Euro (€) en KDE (21299 lectures)

Per **Ricardo Galli Granada**, [gallir](http://mnm.uib.es/gallir/) (<http://mnm.uib.es/gallir/>)

Creado el 14/12/2001 19:13 modificado el 14/12/2001 19:13

¿No has podido hacer funcionar el símbolo del Euro en el KDE de tu Debian? ¿o lo has solucionado pero *castellanizando* todo y no querías? ¿o lo has logrado pero te salen páginas del man en castellano?, ¿o la glibc da errores de locales?. A todos nos pasó, la documentación de Debian en este aspecto es muy confusa. Aquí explico el truco para solucionarlo y hacer que las [aplicaciones KDE admitan](#)⁽¹⁾ el símbolo de Euro.

Para que KDE funcione bien con el símbolo del euro, debes especificar los locales para que se use en ISO-8859-15 que es una nueva versión del ISO-8859-1 (o Latin1) que incluye al euro. Los locales afectan además a las glibc2.2, si los símbolos no están bien definidos, cada vez que se arranque un programa se muestra un mensaje de error de las glibc.

La solución que indico está inspirado en este [mensaje de una lista Debian-KDE](#)⁽²⁾, aunque en este caso también afecta al idioma por defecto del sistema. Una leve modificación deja el lenguaje en el inglés de toda la vida (para los que estamos acostumbrados al inglés).

Para hacer funcionar el Euro en KDE hay que seguir los siguientes pasos:

1. Generar los locales necesarios

Editar `/etc/locale.gen` y poner las siguientes líneas:

```
es_ES ISO-8859-15
es_ES@euro ISO-8859-15
en_US ISO-8859-1
```

luego ejecutar:

```
locale-gen
```

2. Instalar fuentes codificadas en ISO-8859-15

En general las fuentes TrueType ya están codificadas en 8859-15 (al menos todas del *msttcorefonts*), adicionalmente hay que instalar los siguientes paquetes.

- `xfonts-100dpi-transcoded` o `xfonts-75dpi-transcoded`
- `xfonts-base-transcoded`

3. Especificar los locales en `/etc/environment`

Editar el fichero `/etc/environment` para que tenga las siguientes líneas

```
LC_ALL=es_ES@euro
LANG=es_ES.ISO-8859-15
LANGUAGE=en_US ## Para no cambiar el idioma, especialmente man
#LANGUAGE=es_ES@euro ## Usar este si se quiere el man en castellano
LC_TYPE=es_ES@euro
```



Si no se quiere reiniciar la sesión de usuario, habrá que hacer un `source` de este fichero y luego un `export` de cada variable. Bastaría con hacer un **login** nuevamente.

4. Verificar configuración X

Verificar que el fichero `/etc/X11/XFConfig-4`, en la sección del teclado tenga las siguientes opciones.

```
Option      "XkbRules"  "xfree86"
Option      "XkbModel"  "pc105"
Option      "XkbLayout"  "es"
```

Luego, verificar que en `/usr/X11R6/lib/X11/locale/locale.alias` tenga los siguientes alias:

```
es es_ES.ISO8859-1
es_ES.iso88591 es_ES.ISO8859-1
es_ES.iso885915 es_ES.ISO8859-15
es_ES@euro es_ES.ISO8859-15
```

Reiniciar las X.

5. Configurar el KDE

Una vez realizados los pasos anteriores, el KDE ya está preparado para trabajar con el euro, pero antes tenemos que especificar en el **Control Center::Personalization::Country & Language**:

- Country: Spain (es)
- Charset: iso8859-15

Con esto en principio ya está, salvo que en tenéis que asegurarnos que las fuentes que usemos en las aplicaciones estén codificadas en ISO-8859-15. Para ello, si falla, verificad el *charset* y las fuentes de cada aplicación, seguro que el Konqueror, Xterm, Kmail, Kword, Kpresenter, Kspread, Konsole (con las fuentes adecuadas), y prácticamente todas, [funcionan correctamente](#)⁽¹⁾ con el Euro (€,€).

Diclaimer ;-)

Si tenéis dudas, el paquete euro-support os puede ayudar bastante.

Espero no haberme olvidado nada, hice tantas pruebas fallidas antes que quizás algún paso que me haya olvidado, haya influido en el funcionamiento. Aunque intentaré responder vuestras dudas.

Lista de enlaces de este artículo:

1. <http://m3d.uib.es/~gallir/ext/tmp/euro.png>
2. <http://lists.debian.org/debian-kde/2001/debian-kde-200110/msg00423.html>

E-mail del autor: gallir_ARROBA_uib.es

Podrás encontrar este artículo e información adicional en: <http://bulma.net/body.phtml?nIdNoticia=1064>